

DHD

HOSPITALITY

HOTEL DESIGN DIFFUSION

11

Design + hotel
Hyatt Regency, Kyoto

Training + hotel
The College, Amsterdam

Pop + shop
Fornarina

Arch + restaurant
Allianz AG Vip Box,
Monaco

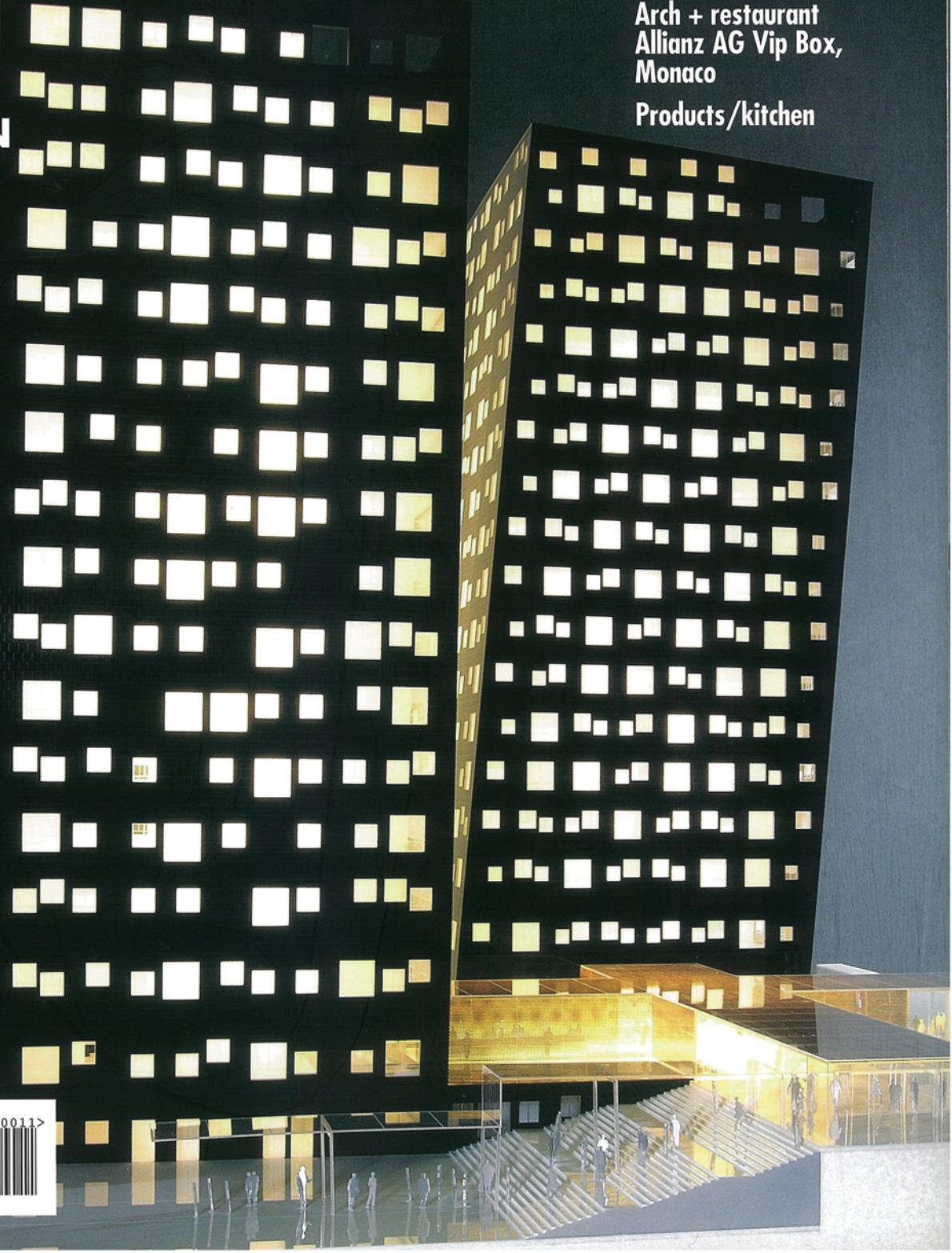
Products/kitchen

A € 14,00 - GR € 13,50 - P € 11,80 - F € 12,95 - GB BP:
9,00 - NL € 16,00 - Italy only € 7,00 - B € 13 - PCont. 11,80
Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003
(conv in L.27/02/2004 n.46) art.1, comma 1, DCB Milano



50011>

9 771824 374004



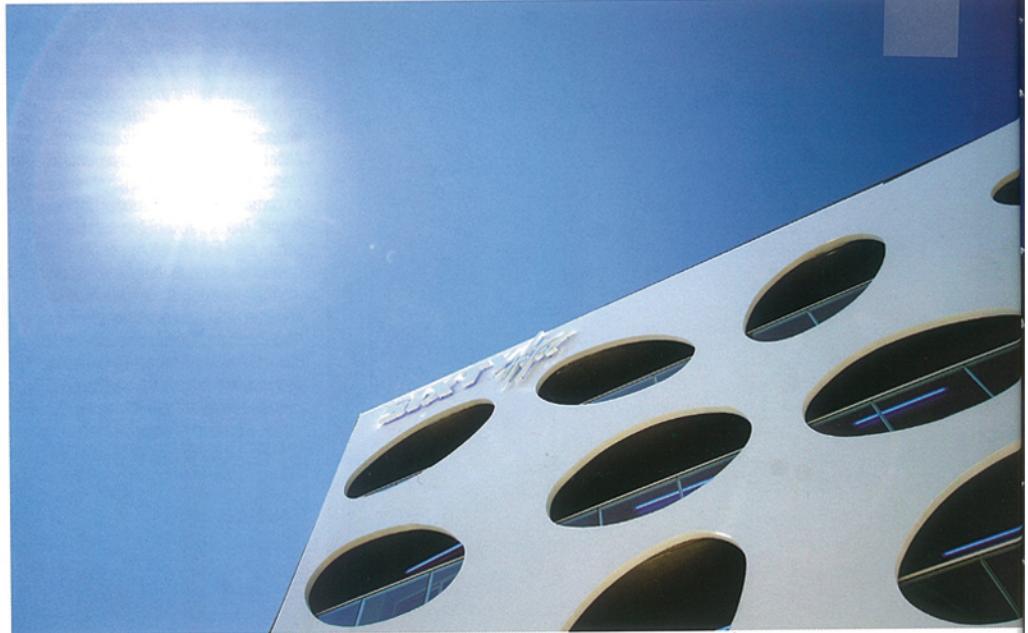
L'HOTEL DELLA SIGNORINA ANNI SESSANTA

txt: Paolo Rinaldi
progetto: Studio 63

**È il primo hotel
al mondo targato Miss
Sixty, marchio del
gruppo Sixty, colosso
dell'abbigliamento
casual, fondato
del 1989 da Vicky
Hassan e Renato Rossi**

In consonanza con lo stile pop-fashion del gruppo che controlla marchi di successo, l'albergo, che ha un target giovane e ha scelto di esordire a Riccione, sulla costa romagnola, ha colori funky, design ultramoderno, graffiti che scalzano dalle pareti le tradizionali litografie. Assomiglia al set di un videoclip musicale. In tutte le quaranta camere c'è una webcam, che permette ai giovani clienti di comunicare tra loro, rendendo l'albergo una community friendly e vacanziera. I 25 giovani artisti che hanno curato il design e l'arredo delle camere, con la supervisione di Vicky Hassan, hanno ricreato ambienti in linea con la cultura e il linguaggio teen, quello degli under twenty. Il bar e il ristorante dell'hotel affacciano direttamente sulla strada più rinomata di Riccione, candidandosi a diventare il punto di incontro dei vacanzieri che, volendo, possono anche fare acquisti nella boutique dedicata a loro, con la possibilità di acquistare una serie di accessori in limited edition tra le collezioni di borse, gioielli e occhiali da sole in fidelizzazione, grazie a un pacchetto di trattamento vip. Una spiaggia convenzionata a cento metri dall'hotel accoglie gli ospiti in estate. Quello di Riccione non è che il primo di una lunga catena di holiday resort. Entro la fine di quest'anno aprirà il Sixty di via del Corso a Roma. Seguiranno Berlino, Amsterdam, Londra e Dubai. Nella visione di Vicky Hassan, co-fondatore, presidente e art director di Sixty Group, il legame tra moda e turismo è destinato a rafforzarsi in futuro e a creare sempre nuove energie. E fa sapere anche che dopo gli alberghi lancerà una nuova linea di arredamento per la casa in plastica fluo. Per ottimizzare la gestione del progetto alberghiero è stato siglato un accordo con Boscolo Group, teso ad assicurare un elevato standing nella qualità dei servizi offerti. Il gruppo Sixty, cui fanno capo, oltre a Miss Sixty, anche i marchi Energie, Murphy&Nye, Refrigiwear e Kil-lah, è una realtà consolidata nel panorama della moda, con un giro d'affari previsto per il 2006 di 640 milioni di euro, sviluppato tramite una capillare rete distributiva presente in più di 90 paesi, con circa 7000 punti di vendita e oltre 250 negozi monomarca nelle principali vie dello shopping internazionale.

18
DHD



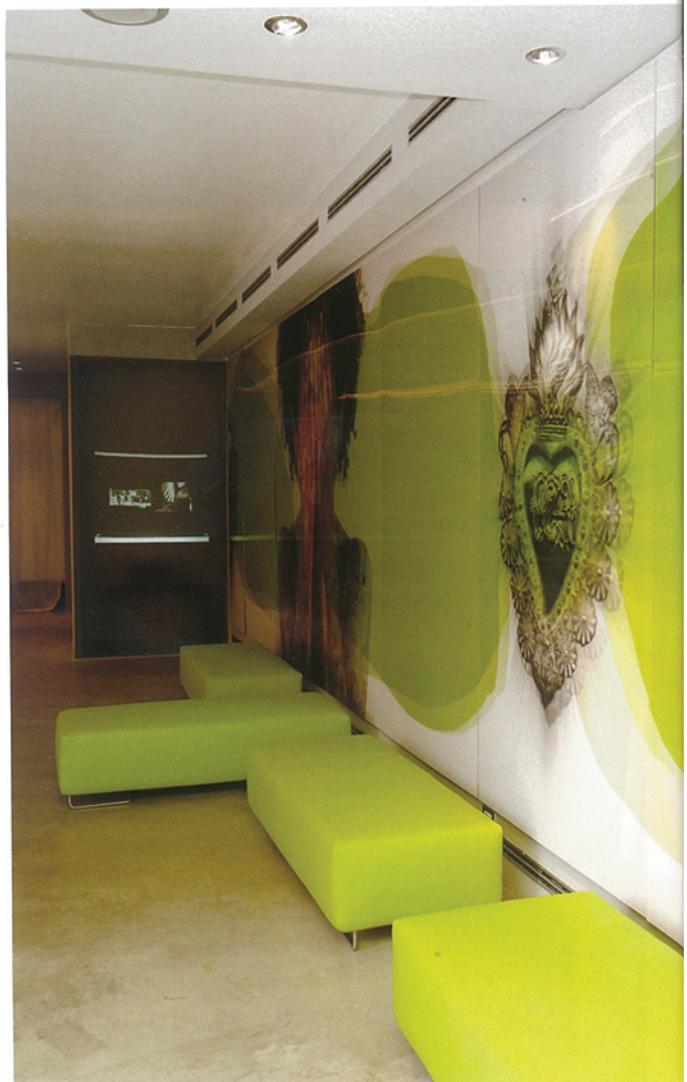
La facciata, caratterizzata da aperture ovaleggianti, dell'hotel che si sviluppa su quattro piani, ognuno caratterizzato da un colore dominante.

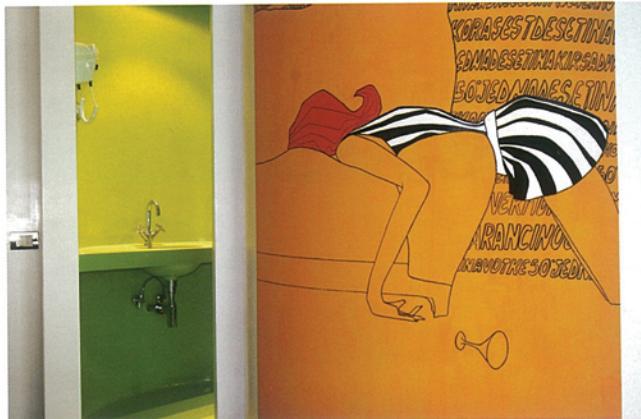
The facade is unmistakeable thanks to the oval openings of the hotel that develop over four floors, each one characterized by a predominant color.

MISS SIXTY HOTEL

This is the world's first hotel to be called Miss Sixty, a brand of the Sixty Group, a colossal of casual clothing, founded in 1989 by Vicky Hassan and Renato Rossi

In harmony with the pop-fashion style of the group that controls a series of successful brands, the hotel has been decorated with funky colors, ultra-modern design, graffiti on the walls that have replaced the traditional silk-screened designs. The hotel targets the younger generation and is located on Italy's famous Romagnolo coastline. It resembles the set of a musical video-clip. A webcam has been installed in each of the forty bedrooms and these allow the young guests to communicate with each other, creating a friendly community and a great holiday spirit. The 25 young artists that were responsible for the design and the furnishings used in the bedrooms,



20
DHD

Gli arredi sono stati creati dallo Studio 63 in esclusiva per l'albergo con una selezione di oggetti contemporanei e di modernariato, con una predilezione per gli anni Cinquanta e Sessanta.

The furnishings were created by Studio 63 in exclusive for the hotel with a selection of contemporary and modern pieces, with a clear preference for styles of the Fifties and Sixties.

under the supervision of Vicky Hassan, recreated ambiances that are in line with the culture and the teen language of the under-20s. The hotel's bar and restaurant face directly onto the most famous street of Riccione and aim to be the meeting points for tourists. If they so wish, they can enjoy leisurely shopping in the boutique, with the possibility of purchasing a series of limited edition accessories, handbags, jewelry and sun-glasses, at special rates thanks to a VIP treatment package. The hotel has a special agreement with a stretch of beach 100 meters away for its summer guests. The hotel in Riccione is just the first of a long series of hotel resorts. By the end of this year, a Hotel Sixty will open on Via del Corso in Rome. This will be followed by Berlin, Amsterdam, London and Dubai. Vicky Hassan, co-founder, president and art director of Sixty Group, wished to create a bond between fashion and tourism and this is destined to strengthen in the future with the creation of new energy.

In the wake of the hotels, a new household furnishing line in fluo plastic will be launched. In order to optimize the management of the hotel design, a contract was drawn-up with the Boscolo Group, to guarantee high quality standing of the services offered. In addition to the Miss Sixty brand, the Sixty Group includes the brands Energie, Murphy&Nye, Refrigiwear and Killah, and is a consolidated reality in the fashion scenario, with an expected turnover for 2006 of 640 million Euro. The company is developed through a distribution network throughout more than 90 countries. It has almost 7000 sales points and more than 250 exclusive shops on the main high streets of the international shopping districts.



23
DHD

Lo spazio ridisegnato dallo Studio 63, ovvero Massimo Dei e Pierangelo Orecchioni, già autori di quasi tutti gli store Miss Sixty sparsi nel mondo, è stato personalizzato dall'intervento di artisti, italiani e stranieri, selezionati da Gino Giannuzzi, gallerista bolognese a capo dello storico spazio Neon.

The redesigned space of Studio 63, Massimo Dei and Pierangelo Orecchioni, who have already designed all the Miss Sixty stores around the world. It has been customized by Italian and foreign artists, selected by Gino Giannuzzi, gallery-owner at the head of the historical venus, Neon.